R

WIPO
ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

CWS/14/19 CORR.
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 15 ОКТЯБРЯ 2026 ГОДА

Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)

Четырнадцатая сессия
Женева, 23–27 ноября 2026 года

АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБСЛЕДОВАНИЯ ПРИМЕРОВ И ВИДОВ ПАТЕНТНЫХ ДОКУМЕНТОВ

Документ подготовлен Секретариатом

РЕЗЮМЕ

1. Настоящий документ посвящен обследованию, проведенному с целью обновления части 7.3 «Примеры и виды патентных документов» Справочника ВОИС по информации и документации в области интеллектуальной собственности. В нем представлены результаты обследования и их анализ, предложена замена частей 7.3.1 и 7.3.2 общей онлайн-таблицей с возможностью поиска и сортировки и указаны дальнейшие действия, которые обеспечат проверку, публикацию и наличие информации в рамках применения комбинированного подхода к обновлению данных, утвержденного КСВ.

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

2. На тринадцатой сессии в ноябре 2025 года КСВ утвердил комбинированный подход к обновлению части 7.3 Справочника ВОИС. Данный подход сочетает периодические обследования и ситуативное направление ведомствами интеллектуальной собственности (ИС) информации об изменениях по мере их появления. КСВ также утвердил шаблон для сбора информации и поручил Секретариату обновить часть 7.3 Справочника ВОИС соответствующим образом (см. пункт 36 документа КСВ/13/33.)

3. В упомянутой части 7.3 содержится информация об используемых ведомствами буквенных и цифровых кодах для обозначения разных видов патентных документов в соответствии со стандартом ВОИС ST.16. Часть 7.3 публикуется в формате PDF (Portable Document Format) в виде двух взаимодополняющих разделов:

- часть 7.3.1, в которой приводятся примеры патентных документов, сгруппированных по кодам, идентифицирующим виды документов согласно стандарту ВОИС ST.16, используемым ведомствами ИС; и

- часть 7.3.2, в которой представлен перечень разных видов патентных документов в разбивке по ведомствам выдачи вместе с применимыми кодами согласно стандарту ВОИС ST.16, ссылками на патентное законодательство, сведениями о публикации, области применения кодов и образцами титульных листов.

РЕЗУЛЬТАТЫ ОБСЛЕДОВАНИЯ

4. Девятого июля 2026 года Секретариат направил ведомствам ИС циркулярное письмо C. CWS 214, озаглавленное «Обновление части 7.3 Справочника ВОИС», с предложением проанализировать и обновить требуемые сведения, используя шаблон, доступный на онлайн-платформе обследования. Обследование проводилось с июля по август 2026 года.

5. По итогам этого мероприятия было получено девятнадцать ответов от восемнадцати ведомств. Разница в количестве ответов и ведомств объясняется тем, что Российская Федерация представила два комплекта данных: один касался ее текущей практики, второй — архивных данных, использовавшихся бывшим Советским Союзом (SU). Ответы были получены от следующих государств-членов: Австралия (AU), Бразилия (BR), Болгария (BG), Китай (CN), Хорватия (HR), Финляндия (FI), Грузия (GE), Израиль (IL), Япония (JP), Латвия (LV), Литва (LT), Мексика (MX), Республика Молдова (MD), Российская Федерация (RU), Словакия (SK), Испания (ES), Соединенное Королевство (GB) и Соединенные Штаты Америки (US).

АНАЛИЗ ОТВЕТОВ

6. Восемнадцать ведомств-респондентов представили 290 записей, относящихся к разным видам текущих или архивных патентных документов для включения в обновленную часть 7.3 Справочника ВОИС. Пять ведомств (Хорватия, Грузия, Латвия, Литва и Словакия) направили информацию впервые. Еще сорок четыре ведомства, чьи данные на сегодняшний день представлены в части 7.3, не подтвердили и не обновили свою информацию за время проведения обследования.

7. Таким образом, обследование позволило собрать информацию о кодах, используемых ведомствами для публикуемых патентных документов согласно стандарту ВОИС ST.16; этот стандарт вводит буквенные и цифровые обозначения, призванные разделять серии, виды и уровни публикации документов. Коды «A», «B» и «C» используются, соответственно, для первого, второго и третьего уровней публикации серий патентных документов; коды «U», «Y» и «Z» — аналогичные уровни для документов на полезные модели с отдельной серией нумерации. Коды «M», «P» и «S» обозначают серии патентов на медицинские лекарства, растения и промышленные образцы соответственно. Коды «L», «R», «T» и «W» относятся, соответственно, к документам, содержащим библиографическую информацию, текст реферата или пункты формулы изобретения; отдельно публикуемые отчеты о поиске; переводы уже опубликованных патентных документов и эквивалентные документы, касающиеся полезных моделей. Коды «E», «F» и «G» обозначают первый, второй и третий уровни публикации других серий патентных документов; коды «H» и «I» предусмотрены для серий, отвечающих требованиям конкретных ведомств; код «N» обозначает непатентную литературу; код «X» — документы, предназначенные только для внутреннего использования ведомствами. Буквенный код может быть дополнен цифровым, состоящим из одной цифры: порядок использования цифр в диапазоне от 1 до 7 определяется самим ведомством, 0 может использоваться для внутренних целей,

выходящих за рамки рассматриваемого стандарта, цифра 8 указывает на исправление, требующее перепечатки первой страницы, а цифра 9 — на исправление, требующее частичной или полной перепечатки документа.

8. Согласно полученным ответам, практика использования кодов разных видов документов отличается в зависимости от ведомства. Чаще всего упоминалась серия «A» (58 записей) и — в порядке убывания — «B» (51), «T» (39), «U» (32), «C» (27) и «Y» (23). Соответствующие записи охватывают самые разные виды патентных документов, выпускаемых на разных этапах экспертизы. Среди них патентные заявки и заявки на полезные модели, опубликованные описания изобретений, выданные патенты, а также документы, касающиеся поправок, исправлений, повторных публикаций, переводов и других изменений, вносимых после публикации. Упомянутые в ответах названия и коды видов документов согласно стандарту ВОИС ST.16 отражают не только правовой статус документа, но и его место в последовательности публикации, однако конкретное значение каждого такого обозначения зависит от юрисдикции.

9. Текущая практика охватывает 202 вида документов: 89 публикаций первого уровня, 52 — второго уровня и 30 — третьего уровня; для 31 вида был указан иной уровень или уровень не был указан прямо. Восемьдесят восемь архивных записей включают 43 публикации первого уровня, 25 — второго уровня и 15 — третьего уровня, а для 5 записей был указан иной уровень или соответствующего указания не было. В отношении 212 записей было указано использование в машиночитаемом виде, для 148 — в печатном виде или для использования на бумажных носителях, а для 50 — в онлайн-системах или базах данных.

10. Указанная респондентами практика применения кодов иллюстрирует, как соответствующие обозначения воспроизводятся и используются в разных форматах публикации. Большинство ответов свидетельствуют о том, что коды фигурируют в машиночитаемых записях; при этом многие респонденты также ссылаются на печатные документы, онлайн-базы данных или сочетание этих каналов. В отношении 212 из 290 записей упоминается использование в машиночитаемом виде, для 148 — в печатном виде или для использования на бумажных носителях, а для 50 прямо названо использование в онлайн-системах или базах данных; эти категории пересекаются, поскольку один и тот же код может применяться в нескольких форматах. В целом полученные данные указывают на переход к цифровой форме публикации, но в то же время говорят о том, что традиция печатных документов и отдельные случаи, связанные с архивной документацией, когда коды не использовались систематически, по-прежнему существуют.

ПУБЛИКАЦИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБСЛЕДОВАНИЯ

11. В настоящее время раздел 7.3 публикуется в виде двух взаимодополняющих разделов в формате PDF. В разделе 7.3.1 приведены примеры патентных документов, сгруппированных по кодам, идентифицирующим виды документов согласно стандарту ВОИС ST.16, используемым ведомствами ИС. В разделе 7.3.2 представлен перечень документов в разбивке по ведомствам выдачи, включая применимые коды согласно стандарту ВОИС ST.16, ссылки на патентное законодательство, сведения о публикации, области применения кодов и образцы титульных листов.

12. Для того чтобы не поддерживать две развернутые статичные таблицы, содержащие частично пересекающуюся информацию, Секретариат предлагает объединить части 7.3.1 и 7.3.2 в общий онлайн-ресурс, который будет называться «Часть 7.3. Перечень и примеры видов патентных документов, выдаваемых ведомствами интеллектуальной собственности». В соответствии с подходом, реализуемым в отношении части 4.1 Справочника ВОИС и утвержденным на тринадцатой сессии КСВ, будет создана специальная веб-страница с динамической таблицей с возможностью поиска и

сортировки, призванная повысить удобство использования и доступность данных. Содержание предлагаемой страницы приводится в приложении к настоящему документу: зачеркнутый текст обозначает удаление, а подчеркнутый — включение новых положений.

13. Каждая запись, относящаяся к тому или иному виду документов, будет сопровождаться датой последнего обновления (месяц и год); более того, в верхней части веб-страницы будут указаны месяц и год публикации сводного ресурса. Обе даты будут корректироваться при каждом подтверждении, исправлении или ином обновлении информации, что позволит пользователям понимать актуальность данных и находить недавно измененные записи.

14. Целевая группа по части 7 согласилась с предложением заменить два статичных раздела в формате PDF общим онлайн-перечнем и поддержала этот подход. Сводный ресурс позволит сохранить информацию в том же объеме, в каком она публикуется в настоящее время, обеспечив при этом большую доступность данных и удобство для пользователя.

15. С учетом полученных ответов Секретариат подготовил сводную таблицу с указанием всех ведомств, фигурирующих в части 7.3 Справочника ВОИС. Записи восемнадцати ведомств, принявших участие в обследовании, были обновлены с учетом представленной информации; записи сорока четырех ведомств, не представивших информацию, были сохранены в интересах преемственности и предотвращения утраты данных, доступных пользователям. Полный набор данных доступен по адресу https://www.wipo.int/standards/en/cws-documents/cws14-part-7-3.html.

16. Для сохранения достоверности и актуальности информации, опубликованной в части 7.3 Справочника ВОИС, Секретариат предлагает всем ведомствам ознакомиться с веб-страницей, упомянутой в пункте 15 выше. Восемнадцати участникам обследования предлагается проверить указанную информацию на предмет корректного внесения в таблицу; сорока четырем ведомствам, которые не участвовали в анкетировании, предлагается подтвердить, исправить или обновить имеющиеся записи, а ведомствам, которые в настоящее время не представлены в перечне, предлагается направить информацию о видах выдаваемых ими патентных документов для включения в таблицу.

17. Комментарии, вопросы и просьбы о предоставлении доступных записей в формате Excel просьба направлять по адресу cws.surveys@wipo.int. Крайний срок для направления уточненных данных для части 7.3 Справочника ВОИС — 11 декабря 2026 года.

18. Если к указанной дате комментарии не поступят, Секретариат будет считать имеющуюся в его распоряжении информацию подтвержденной и приступит к ее публикации в предлагаемой части 7.3 Справочника ВОИС.

19. После публикации ведомства смогут использовать специальный канал для направления информации об исправлениях или других изменениях, а также для представления информации о новых видах патентных документов по мере их появления. Для удобства ведомств на веб-странице, посвященной части 7 (https://surveys.wipo.int/s3/Template-for-the-update-of-Part-7-3-of-the-WIPO-Handbook), размещены шаблон и инструкции по представлению требуемой информации.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ПЕРЕСМОТРЕ СТАНДАРТА ВОИС ST.16

20. Если КСВ одобрит объединение частей 7.3.1 и 7.3.2 в общий онлайн-ресурс, потребуется внести соответствующее изменение в пункт 12 стандарта ВОИС ST.16. Нужно будет исключить конкретные ссылки на два действующих раздела части 7.3 и заменить их ссылкой на сводный ресурс под названием «Часть 7.3. Перечень и примеры

видов патентных документов, выдаваемых ведомствами интеллектуальной собственности». Более того, это позволит привести описание части 7.3 в стандарте ВОИС ST.16 в соответствие с предлагаемой областью применения, структурой и онлайн-форматом ресурса, включая общий вид перечня категорий патентных документов, соответствующих кодов по стандарту ВОИС ST.16 и доступных примеров документов, выдаваемых ведомствами ИС.

21. На рассмотрение и утверждение КСВ выносится следующий предлагаемый пересмотренный текст пункта 12 стандарта ВОИС ST.16. Зачеркнутый текст обозначает удаление, а подчеркнутый — включение новых формулировок.

«В части 7.3 «Перечень и ~~П~~примеры ~~и~~ видов~~ы~~ патентных документов, выдаваемых ведомствами интеллектуальной собственности» ~~в первом документе (часть 7.3.1)~~ приводи~~я~~тся перечень и примеры видов патентных документов, опубликованных ранее или публикуемых в настоящее время, ~~или публикация которых планируется в будущем, и упорядоченных согласно кодам. Второй документ (часть 7.3.2) содержит виды патентных документов~~ и их коды, применяемые ведомствами ~~в алфавитном перечне издающих ведомств по промышленной собственности~~; также предоставляется доступ к коллекции титульных листов патентных документов, опубликованных ведомствами промышленной собственности».

22. КСВ предлагается:

(a) принять к сведению результаты обследования и их анализ, представленные в настоящем документе;

(b) рассмотреть и одобрить объединение частей 7.3.1 и 7.3.2 в общий ресурс под названием «Часть 7.3. Перечень и примеры видов патентных документов», как указано в пункте 12 выше;

(c) проверить содержание и утвердить формат предлагаемого обновления части 7.3 Справочника ВОИС, как указано в пункте 12 выше и в приложении к настоящему документу;

(d) обратиться к своим членам с просьбой проверить, подтвердить или представить обновленную информацию для части 7.3 Справочника ВОИС, как указано в пунктах 15–17 выше;

(e) поручить Секретариату опубликовать часть 7.3 Справочника ВОИС в порядке, указанном в пункте 18 выше;

(f) обратиться к своим членам с просьбой проверить данные и перейти на постоянное использование комбинированного подхода для информирования Секретариата о любых дальнейших обновлениях принятых кодов, как указано в пункте 19 выше;

(g) рассмотреть и одобрить предложение о внесении изменений в пункт 12 стандарта ВОИС ST.16, как указано в пунктах 20 и 21 выше; и

(h) поручить Секретариату обновить и опубликовать пересмотренный текст стандарта ВОИС ST.16 в части 3 Справочника ВОИС.

[Приложение следует]

EXAMPLES AND KINDS OF PATENT DOCUMENTS

EXAMPLES AND KINDS OF PATENT DOCUMENTS LISTED ACCORDING TO CODE

(Patent documents previously and currently published or intended to be published)

• Examples and kinds of patent documents listed according to code (Part 7.3.1)

• Inventory of kinds of patent documents listed according to the issuing industrial property office (Part 7.3.2)

Part 7.3.1 contains a list of examples of patent documents published by industrial property offices grouped according to their ST.16 kind-of-document codes.

Part 7.3.2 contains an inventory of different kinds of patent documents ordered by the issuing industrial property office. ST.16 codes are provided for the listed documents along with information about the applicable patent legislation, publication details, specific application of the code and samples of first pages.

For further information concerning letter and numerical codes used for the identification of different kinds of patent documents, please refer to WIPO Standard ST.16

EXAMPLES AND KINDS OF PATENT DOCUMENTS

INVENTORY OF KINDS OF PATENT DOCUMENTS

LISTED ACCORDING TO THE ISSUING INDUSTRIAL PROPERTY OFFICE

(Patent documents previously and currently published or intended to be published)

• Examples and kinds of patent documents listed according to code (Part 7.3.1)

• Inventory of kinds of patent documents listed according to the issuing industrial property offices (Part 7.3.2)

Part 7.3.1 contains a list of examples of patent documents published by industrial property offices grouped according to their ST.16 kind-of-document codes.

Part 7.3.2 contains an inventory of different kinds of patent documents ordered by the issuing industrial property office. ST.16 codes are provided for the listed documents along with information about the applicable patent legislation, publication details, specific application of the code and samples of first pages.

For further information concerning letter and numerical codes used for the identification of different kinds of patent documents, please refer to WIPO Standard ST.16.

PART 7.3 INVENTORY AND EXAMPLES OF KIND OF PATENT DOCUMENTS ISSUED BY THE INTELLECTUAL PROPERTY OFFICES

Published in [month] [year]

The following information relates to the inventory of the kinds of patent documents currently or previously issued by the intellectual property offices.

Corresponding WIPO Standard ST.16 codes are provided for the listed kind of patents documents along with information about the applicable patent legislation, publication details, specific application of the code and samples of first pages.

There are 11 columns defined within the table below:

(a) The first column, Country/Organization Name, specifies the Country or Organization submitting the information.

(b) The second column, ST.3 Code, specifies the two-letter code assigned to that Country or Organization in accordance with WIPO Standard ST.3.

(c) The third column, Current or Former Practice, specifies whether the publication of this kind of patent document reflects current or previous practice, helping users understand its publication status and history.

(d) The fourth column, Patent Document Kind Code, specifies the kind code of the patent document published in accordance with WIPO Standard ST.16.

(e) The fifth column, “Kind of Document”, indicates the name of the document in the official language or languages, its English translation and, where applicable, a transliteration into the Latin script when the original is written in a non-Latin script.

(f) The sixth column, References to Patent Law, specifies the relevant patent law or regulation (title, number, article, and date) and a brief description of how the kind code applies under it.

(g) The seventh column, Publication Details, specifies the publication level (as defined in WIPO Standard ST.16), the means of availability (e.g., paper, online database), the year the code was introduced or discontinued, and a description of the numbering system used.

(h) The eighth column, Application of Code, specifies where the code appears (e.g., online databases) and the starting date or year it was first used, per format.

(i) The ninth column, Sample of First Page URL, specifies a link to a sample first page that illustrates the document's presentation.

(j) The tenth column, Last Update, specifies the date this row's information was last reviewed or updated.

(k) The eleventh column, Additional Information, specifies any other relevant details related to the kind of patent document that are not covered by the above fields.

For further information concerning letter and numerical codes used for the identification of different kinds of patent documents, please refer to WIPO Standard ST.16.

Part 7.3 table: https://www.wipo.int/standards/en/cws-documents/cws14-part-7-3.html.

[Конец приложения и документа]